



INVITATION

Dear Ladies and Gentlemen,

the partner regions Aquitaine, Emilia-Romagna and Hessen

and the

National Promotional Banks of France (Bpifrance), Spain (ICO), Italy (CDP) and Germany (KfW)

cordially invite you to the debate on

**SMEs in Europe. United in diversity.
Lessons from a common market analysis
for the SME policy of the EU**

On Monday, 12 October 2015, 12:30 to 14:30
at the Multiple Regions House
21, Rue Montoyer, 1000 Brussels

Simultaneous interpretation into English/German/French/Italian

RSVP by e-mail to
Mr Elias Maaouia: elias.maaouia@bpifrance.fr by 08.10.2015

A light networking lunch will be served before the debate.



Welcome on behalf of the partner regions

Friedrich von Heusinger

Director of the Representation of the State of Hessen to the European Union

Presentation of the joint study

SME Investment and Innovation. France, Germany, Italy and Spain.

Dr. Philippe Mutricy, Director of Evaluation and Economic studies, Bpifrance

&

Dr. Jörg Zeuner, Chief Economist, KfW Bankengruppe

Roundtable on policy implications moderated by **Dominique de Crayencour**, Secretary General of the *European Association of Long Term Investors (ELTI)*, with the participation of:

Elisa Ferreira, MEP, S&D ECON Coordinator

Pierre Delsaux, Deputy Director General, DG GROW

Gerhard Huemer, Director Economic Policy, European Association of Craft, Small and Medium-sized Enterprises (UEAPME)

Prof. Edoardo Reviglio, Chief Economist, Cassa Depositi e Prestiti

Background

98% of all businesses in the EU are small and medium enterprises (SME). They play a key role for employment, innovation and education. Thus it is not surprising that many EU programmes focus on the promotion of SMEs. COSME and the InnovFin instruments are well known to the SME community. Furthermore, almost a quarter of the means of the Investment Plan for Europe are foreseen for SMEs. What challenges do SMEs face in their respective markets? Are the EU instruments equally suited to meet the challenges in all member states? The first step to answering these questions has been undertaken by a joint effort of Bpifrance (France), Cassa Depositi e Prestiti (CDP, Italy), Instituto de Crédito Oficial (ICO, Spain) and Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW, Germany). Building on their expertise they have each analysed their respective SME markets along common guiding questions. The main results of this extensive study will be discussed with key stakeholders.



EINLADUNG

Sehr geehrte Damen und Herren,

Die Partnerregionen Aquitaine, Emilia-Romagna und Hessen

und die

**Nationalen Förderbanken aus Frankreich (Bpifrance), Spanien (ICO),
Italien (CDP) und Deutschland (KfW)**

laden Sie herzlich ein zu einer Debatte über

**KMU in Europa. In Vielfalt vereint.
Lehren aus einer gemeinsamen Marktanalyse
für die KMU-Politik der EU**

Am Montag, 12 Oktober 2015, 12:30 bis 14:30
Im Mehr-Regionen-Haus
21, Rue Montoyer, 1000 Brüssel

Eine simultane Verdolmetschung in Englisch/Deutsch/Französisch/Italienisch
wird angeboten

Bitte bestätigen Sie Ihre Teilnahme an
Herrn Elias Maaouia: elias.maaouia@bpifrance.fr bis zum 08.10.2015

Im Vorfeld laden wir zu einem leichten Mittagessen ein.



Begrüßung im Namen der Partnerregionen

Friedrich von Heusinger

Leiter der Vertretung des Landes Hessen bei der Europäischen Union

Vorstellung der gemeinsamen Studie

Investitionen und Innovationen von KMU in Frankreich, Deutschland, Spanien und Italien.

Dr. Philippe Mutricy, Direktor Evaluierung und Wirtschaftsstudien, Bpifrance
&

Dr. Jörg Zeuner, Chefvolkswirt, KfW Bankengruppe

Runder Tisch zu den politischen Auswirkungen moderiert von **Dominique de Crayencour**, Generalsekretär der *European Association of Long Term Investors (ELTI)*, unter Mitwirkung von

Elisa Ferreira, MdEP, S&D ECON Koordinatorin

Pierre Delsaux, Stellvertretender Generaldirektor, DG GROW

Gerhard Huemer, Direktor Wirtschaftspolitik, Europäischer Verband für Handwerk und kleine und mittlere Unternehmen (UEAPME)

Prof. Edoardo Reviglio, Chefvolkswirt, Cassa Depositi e Prestiti

Hintergrund:

98% aller Betriebe in der EU sind kleinen und mittleren Unternehmen (KMU). Sie spielen eine entscheidende Rolle bei der Schaffung von Arbeitsplätzen, der Innovation und der Ausbildung. Daher ist es nicht verwunderlich, dass viele EU-Programme auf die Förderung von KMU abzielen. COSME und InnovFin sind in der KMU-Gemeinde wohl bekannt. Ferner sollen rund ein Viertel der Mittel des Investitionsplans für Europa KMU unterstützen. Aber vor welchen Herausforderungen stehen KMU in ihren jeweiligen Märkten? Sind die EU Instrumente geeignet, den Herausforderungen in allen Mitgliedstaaten gleichermaßen zu begegnen? Der erste Schritt zur Beantwortung dieser Fragen wurde durch die gemeinsame Studie von Bpifrance (Frankreich), Cassa Depositi e Prestiti (CDP, Italien), Instituto de Crédito Oficial (ICO, Spanien) und Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW, Deutschland) unternommen. Auf ihre Expertise aufbauend, haben sie die jeweiligen KMU-Märkte entlang gemeinsamer Leitfragen untersucht. Die zentralen Aussagen dieser umfassenden Studie werden mit den zentralen Stakeholdern diskutiert



INVITATION

Mesdames, Messieurs,

Les Régions partenaires d'Aquitaine, d'Emilie-Romagne et de la Hesse

et

**Les banques nationales de développement de France (Bpifrance),
d'Espagne (ICO), d'Italie (CDP) et d'Allemagne (KfW)**

ont l'honneur de vous inviter à la conférence :

« PME en Europe. Unies dans la diversité ».

**Les enseignements tirés d'une analyse de marché commune pour
la politique européenne en faveur des PME.**

Lundi 12 octobre 2015, de 12h30 à 14h30

Dans les bureaux de représentation des trois Régions, situés au
21 rue Montoyer, 1000 Bruxelles

Une traduction simultanée de l'évènement sera disponible en anglais,
allemand, français et italien.

Merci de bien vouloir confirmer votre participation auprès de M Elias Maaouia:
elias.maaouia@bpifrance.fr



Accueil au nom des régions partenaires
Friedrich von Heusinger
Directeur de la Représentation du Land de Hesse auprès de l'UE

Présentation de l'étude conjointe:

Investissement et innovation des PME en France, en Allemagne, en Italie et en Espagne“.

Dr. Philippe Mutricy, Directeur de l'Evaluation, des Etudes et de la Prospective, Bpifrance

&

Dr. Jörg Zeuner, économiste en chef, KfW Bankengruppe

Table ronde sur les implications en matière de politiques européennes, modération par **Dominique de Crayencour**, secrétaire général de l'Association européenne des Investisseurs de Long Terme (ELTI) et avec la participation de:

Elisa Ferreira, députée européenne, S&D, Coordinatrice ECON

Pierre Delsaux, Directeur général adjoint, DG GROW

Gerhard Huemer, directeur des politiques économiques, Union Européenne de l'Artisanat et des Petites et Moyennes Entreprises (UEAPME)

Prof. Edoardo Reviglio, économiste en chef, Cassa Depositi e Prestiti

Contexte

98% des entreprises de l'UE sont des petites et moyennes entreprises (PME). Elles jouent un rôle clé pour l'emploi, l'innovation et l'éducation. Ainsi, n'est-il pas surprenant que de nombreux programmes européens leurs soient consacrés. Les instruments financiers COSME et InnovFin sont bien connus de la communauté des PME. En outre, près d'un quart du plan d'investissement pour l'Europe est dédié aux PME. Mais quels sont les défis auxquels les PME sont confrontées dans leurs marchés respectifs? Les instruments de l'Union européenne sont-ils adaptés à ces enjeux dans tous les Etats membres? Une première tentative de réponse à ces questions a été entreprise par un effort conjoint de Bpifrance (France), de Cassa Depositi e Prestiti (CDP, Italie), d'Instituto de Crédito Oficial (ICO, Espagne) et la Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW, Allemagne). Forts de leur expertise, ils ont analysé leurs marchés respectifs des PME sur la base d'indicateurs et de principes directeurs communs. Les principaux résultats de cette vaste étude seront discutés avec les intervenants clés.



INVITO

Le Regioni partner Aquitania, Assia ed Emilia-Romagna

e

**le Banche Nazionali di Sviluppo d'Italia (CDP), Francia (Bpifrance),
Spagna (ICO) e Germania (KfW)**

hanno il piacere di invitarLa al dibattito

**PMI in Europa. Uniti nella diversità.
Insegnamenti da un'analisi di mercato congiunta sulla
Politica europea per le PMI**

Lunedì 12 ottobre 2015, 12.30 – 14.30

presso la sede comune delle Regioni Aquitania, Assia ed Emilia-Romagna
21 rue Montoyer, 1000 Bruxelles

E' previsto il servizio di interpretariato in francese, inglese, italiano e tedesco.

RSVP a: Mr Elias Maaouia: elias.maaouia@bpifrance.fr entro l'8/10/2015

Il dibattito sarà preceduto da un *networking lunch*.



Welcome, a nome delle Regioni partner:

Friedrich von Heusinger,
Direttore Rappresentanza del Land Assia presso l'UE

Presentazione dei risultati dello studio:

Investimenti e Innovazione per le PMI in Francia, Germania, Spagna e Italia.

Dr. Philippe Mutricy, Direttore valutazione e studi economici, Bpifrance
Dr. Jorg Zeuner, *Chief Economist,* KfW Bankengruppe

Tavola rotonda moderata da **Dominique de Crayencour,** Segretario Generale ELTI (*European Association of Long Term Investors*)
con la partecipazione di:

Elisa Ferreira, MPE, S&D ECON Coordinatrice
Pierre Delsaux, Vice Direttore Generale, DG GROW
Gerhard Huemer, Direttore Politica economica, UEAPME
Prof. Edoardo Reviglio, *Chief Economist,* Cassa Depositi e Prestiti

Background

Il 98% delle imprese europee sono piccole medie imprese. Le PMI hanno un ruolo essenziale nell'occupazione, nell'innovazione e nell'istruzione. Molti programmi europei sono dedicati alla loro promozione. Il programma COSME e strumenti come InnovFin sono ben conosciuti nel contesto delle PMI. Quasi un quarto del Piano di Investimenti per l'Europa è dedicato alle PMI. Quali sono le sfide affrontate dalle PMI nei rispettivi mercati? Gli strumenti europei sono adeguati alle sfide che si presentano nei diversi Stati membri? Una prima risposta a questi interrogativi è stata data congiuntamente dal Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW, Germania), dalla Bpifrance (Francia), dalla Cassa Depositi e Prestiti (CDP, Italia) e dall'Istituto de Crédito Oficial (ICO, Spagna). Avvalendosi delle proprie competenze ed esperienza, hanno analizzato i rispettivi mercati delle PMI, partendo da questi interrogativi comuni. I risultati di questo ampio studio saranno presentati e discussi con i principali stakeholders.